

Market and Connectivity Development Circular

Ref: MCDD/013/15
13 March 2015

Issued to:	Lists A, B, C, D, E, F, G, H, I
Cc:	Executive Director, Airport Operations Deputy Director, Airport Operations GM, Market and Connectivity Development Department IAC
Subject:	Frequency Enhancement for Bus Route S52 and S56

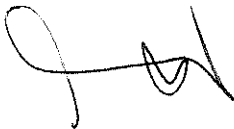
Please note that the Citybus (CTB) will enhance the frequency of bus route S52 and S56 effective from 16 March 2015.

Attached please find the notice of CTB regarding the arrangement. Details are also available at CTB website www.citybus.com.hk.

Please help promulgate the above arrangement to your staff.

Thank you for your attention.

Yours sincerely,



Ray Li
Assistant General Manager
Land Transport and Projects
Market and Connectivity Development Department
Airport Authority

市場及交通網絡拓展通告

檔案編號: MCDD/013/15

二零一五年三月十三日

發送至：	通訊錄 A 至 I
抄送：	機場運行執行總監 機場運行副總監 市場及交通網絡拓展總經理 機場中央控制中心
事項：	路線 S52 及 S56 加強班次時間

城巴 S52 及 S56 路線將於 2015 年 3 月 16 日起加強班次服務時間，敬請留意。

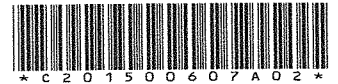
隨函附上城巴的乘客通知，懇恭參閱。詳情亦可瀏覽城巴網頁 (www.citybus.com.hk)。

務請將上述事宜通知各員工及承辦商。

特此通告



市場及交通網絡拓展
陸路客運及項目策劃
助理總經理
李浩峯



路線Route S52

提早下午班次開出時間

Departure Times Advanced in the Afternoon

為配合乘客需求，由 2015 年 3 月 16 日（星期一）起，每日下午約2時後，上述路線由逸東邨及由飛機維修區開出，各班次時間會稍作提前。詳情如下：

To cope with passenger demand, effective from Monday 16 March 2015, daily from about 2p.m., the departure times of the captioned route from Yat Tung Estate and Aircraft Maintenance Area respectively will be slightly advanced. Detailed are as follows:

由東涌（逸東邨）開出 From Tung Chung (Yat Tung Estate)

每日 Daily	時段 Period	班次（分鐘） Headway (mins)
	05:28 – 14:08	不變 Unchanged
	14:08 – 15:02	18
	15:02 – 22:42	逢每小時 Depart at 02' 22' 42' 分開出 min each hour
	22:42 – 23:28	23

- 逢星期一至五(公眾假期除外)由順東路開出07:30 及 由東涌站開出07:10, 07:35, 07:55之特別班次會維持不變。

From Monday to Friday (except public holidays) special departure at 07:30 from Shun Tung Road and special departures at 07:10, 07:35, 07:55 from Tung Chung Station will remain unchanged.

由飛機維修區開出 From Aircraft Maintenance Area

每日 Daily	時段 Period	班次（分鐘） Headway (mins)
	05:52 – 14:32	不變 Unchanged
	14:32 – 15:26	18
	15:26 – 23:06	逢每小時 Depart at 06' 26' 46' 分開出 min each hour
	23:06 – 23:52	23

- 逢星期一至五(公眾假期除外)由飛機維修區17:05開出之特別班次會維持不變。

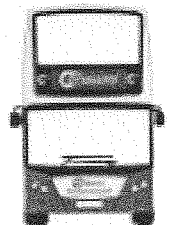
From Monday to Friday (except public holidays) special departure at 17:05 from Aircraft Maintenance Area will remain unchanged.

敬請留意。 Thank you for your attention.

營運貳部 啟

 Operations Department Two

 LSK/jt





路線Route S56

服務調整Service Adjustment

為改善班次準確性，由 2015 年 3 月 16 日（星期一）頭班車起，上述路線服務將會調整如下：

To enhance service regularity, effective from first departure on Monday, 16 March 2015, the service of the captioned route will be adjusted as follows:

東涌站開出 每日 Daily from Tung Chung Station	時段 Period	班次（分鐘） Headway (mins)
	05:55 – 06:55	30
	06:55 – 13:55	15
	13:55 – 20:55	17/18
	20:55 – 23:25*	30

* 晚上 23:25 由東涌站開出之班次會以映灣園一期為終站。

Departure at 23:25 from Tung Chung Station will terminate at Caribbean Coast Phase 1.

- 每日**13:55-20:55** 由東涌站開出之班次，抵達暢達路一號停車場巴士站，車輛會等候至指定時間才開出。乘客請於車上耐心等待，不便之處，敬請原諒。

For departures from 13:55-20:55 daily from Tung Chung Station, when arriving bus stop at Cheong Tat Road outside Car Park 1, buses will wait until designated time before departing. Passengers on-board please wait with patience and we apologise for any inconvenience caused.

- 由東涌站開出途經東涌新發展碼頭之班次時間亦會調整，詳情請見巴士站之路線資料。

Departure time from Tung Chung Station detouring via Tung Chung New Development Ferry Pier will also be adjusted. Please refer to route information sheet at bus stop for more details.

敬請留意。 Thank you for your attention.



營運貳部 啟

Operations Department Two
LSK/jt

